

內容

編者的話	1
維修需知	2
法例要求	3
健康資訊及 安全講座	4
意外統計	5
問答比賽	6

編者的話

基於電梯行業工作的高風險特性，我們時刻都希望提高各同事及同行，尤其是前線工作人員的安全意識。本期通訊載有一些保養修理的安全措施跟大家討論一下，希望能幫助安全順利地完成工作。



在 2007 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日的兩年過渡期內，新安裝的電力裝置可採用新或舊顏色代碼，但不可同時採用新舊顏色代碼電線。

在 2009 年 7 月 1 日以後開始進行的電力工程，只可使用新顏色代碼。有關政府部門，例如機電工程署及職業安全健康局，已安排了不少講座及製作宣傳資訊，幫助有關人士瞭解新電線顏色代碼的規定。本期亦有一些篇幅跟大家重溫一下此新規定的內容。



隨着 H1N1 人類豬型流感在美洲爆發之後擴散到世界各地，世界衛生組織將流感警戒提升至最高級別，本地受到的威脅亦越來越大，影響我們的工作以至日常生活，因此防止受感染的措施更顯得重要。政府各有關部門都發佈了不少有關資訊。本期通訊亦綜合了一些這方面的資料，包括豬流感的背景、病徵及預防方法，提醒大家加強警覺，做好防禦措施，希望可以安然渡過這次流感疫情，或將影響減至最少。





保養修理安全措施

電梯業協會安全通訊 - 2009 年第 2 期

在進行保養修理之前，必須由合資格人士進行風險評估，按評估結果實施有效的安全措施。此外，有關工作須由合資格工人按照所制訂的安全工作制度進行，當然，維修人員之間亦應保持有效的聯絡方法，主管亦應定期巡查工作情況，確保工人遵守所制訂的安全規則和程序。



機房維修的安全須知

- 工作地點應時常保持乾爽清潔、通風良好及足夠照明。
- 要特別留心各機械的危險轉動部份，例如纜轆與纜索之間的夾手位。在維修掣櫃時須將櫃門完全開啓，避免碰撞。
- 當升降機槽內有人進行工作時，在可行情況下，應暫時停止升降機機房內的工作；並同時鎖上機房門，防止升降機的操作系統受到干擾。



維修升降機的安全須知

- 進入機頂或井底工作前，應在外門架設圍欄及告示牌，然後按動緊急停機掣（紅掣）並測試其有效性，以確保升降機不能為他人操作而行車。
- 如要進出井道必須使用安全的上落通道，試車時要轉用檢修模式（慢車），嚴禁快車上落。
- 工作時要有充足照明，例如開啓井道燈及維修燈。
- 工作時要留意對重鉈位置及轉動部份如循環纜轆、循環鋼纜及閘門馬達皮帶等。在機頂工作時更要保持身體在機頂圍欄內。

維修自動梯的安全須知

- 工作前，須在自動梯出入口位置架設圍欄及警告牌才可停機，防止外人闖入。
- 使用合適工具及正確姿勢打開機房地台蓋板，如要拆除自動梯配件或進入梯架內工作前，必須關閉電源，上鎖及掛牌。
- 工作時轉用檢修模式（慢車）轉動梯級，轉動時要留心梯級的轉動部份。





在2007年7月1日至2009年6月30日的兩年過渡期內，新安裝的電力裝置可採用新或舊顏色代碼，但不可同時採用新舊顏色代碼電線。

在舊的顏色系統中，藍色和黑色分別代表相導體和中性導體。在新的顏色系統中，藍色和黑色分別代表中性導體和相導體（即採用相反的顏色代碼），故改用新顏色代碼可能會造成混淆。此外，若電業工程人員在進行線路安裝工作時沒有細心留意顏色代碼，則同時採用新、舊顏色代碼可能會引致電力意外。為避免發生觸電意外，在進行任何新顏色電線的安裝工作前，必須接受適當的訓練。

舊的電線顏色代碼系統

本港固定電力裝置一向採用的電線顏色代碼列載於《電力（線路）規例工作守則》內，詳情如下：

系統	相導體（或帶電導體）			中性導體	接地導體
單相系統	(或 黃 或 紅 或 白 或 藍)			黑	綠 黃
三相系統	L1	L2	L3	黑	綠 黃
	紅	黃 或 白	藍		

國際採用的電線顏色代碼系統

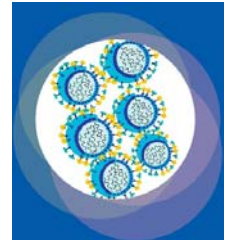
為達致統一有關技術規定的目的，歐洲電工技術標準化委員會的成員國（包括奧地利、比利時、捷克共和國、丹麥、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、冰島、愛爾蘭、盧森堡、馬爾他、荷蘭、挪威、葡萄牙、斯洛伐克、西班牙、瑞典、瑞士和英國）已採用以下顏色代碼：

系統	相導體（或帶電導體）			中性導體	接地導體
單相系統	棕			藍	綠 黃
三相系統	L1	L2	L3	藍	綠 黃
	棕	黑	灰		

緊記！在 2009 年 7 月 1 日以後開始進行電力工程，

只可使用新顏色代碼！

人類豬流感是由甲型流感 - H1N1 病毒引起。最近國際間爆發的人類豬流感，已出現人與人之間的傳播。



直至七月份為止，香港確診個案共錄得 973 宗。還預料未來一至兩月的風險會較高，染病數目會急速增加，因為香港已出現本土感染，加上香港周遭國家及地區都出現感染個案，而全港小學及幼稚園亦已停課防疫。

以下資料介紹人類豬流感的背景、病徵及預防方法：

背景

墨西哥及多個國家已確診多宗人類感染甲型豬型流感 - H1N1（豬流感）的個案。豬流感通常只會在豬隻群中互相傳播，但亦會偶爾感染人類。而最近在國際間的豬流感爆發已出現了人與人之間的傳播。

病徵

人類豬流感的病徵一般與人類季節性流感相似；包括發燒、疲倦、食慾不振和咳嗽。部分患者可能會流鼻水、喉嚨痛、作嘔、嘔吐及腹瀉。

如有呼吸道感染徵狀如打噴嚏、咳嗽或發燒，應戴上口罩，並及早求醫。

傳播途徑

人類豬流感在人與人之間的傳播途徑相信與季節性流感相同，主要是通過咳嗽或打噴嚏的飛沫為載體。人類亦會在接觸帶有流感病毒的物件後，再觸摸口鼻而受感染。

治理方法

如有流感病徵，患者應戴上口罩並及早求醫。若曾到受影響的地方或與病者接觸，應將外遊及曾接觸人士的紀錄告知醫生。雖然抗病毒劑能減輕病情，但必須經由醫生處方，患者切勿自行服藥。

預防方法

由於 H1N1 豬型流感病毒與人類 H1N1 病毒非常不同，所以季節性流感的疫苗不會為人類對 H1N1 豬型流感病毒提供保護。

市民應採取以下預防措施：

- 用正確方法洗手，保持雙手清潔。如雙手沒有明顯污垢，可用酒精搓手液消毒。
- 避免觸摸口鼻或眼睛。
- 如雙手被呼吸道分泌物弄污，例如打噴嚏或咳嗽後，應立即用視液洗手。
- 打噴嚏或咳嗽時，應遮掩口鼻。
- 不要隨地吐痰，應將口鼻分泌物用紙巾包好，棄置於有蓋垃圾箱內。
- 有呼吸道感染徵狀或發燒，應戴上口罩，並及早求醫。
- 若出現流感病徵，切勿上班或上學。



嚴格保持個人及環境衛生，是預防豬流感的必要方法。衛生署特別提醒計劃外遊的人士應留意疫情的最新發展，帶備足夠的口罩和酒精搓手液，並採取以下預防措施：

- **在旅途中：**保持良好個人衛生，經常洗手或用酒精搓手液潔手。避免接觸病人。
- **返港前：**如果出現類似流感的徵狀，切勿登機，應戴上口罩並在當地就醫。
- **返港後：**避免前往人多擠迫的地方。留意身體狀況和連續七天佩戴口罩。若出現發燒或類似流感的徵狀，應及早前往公立診所或醫院求醫。

疑染病須求醫，勿自行服藥

如有流感徵兆，患者應戴上口罩及早求醫。若曾到受影響的地方或與病者接觸，應將外遊及曾接觸人士的記錄告知醫生。雖然抗病毒劑能減輕病情，但必須經由醫生處方，患者切勿自行服藥。

- 如有查詢，請電2125 1111。

資料由衛生署防護中心提供

有獎問答比賽

電梯業協會安全通訊 - 2009 年第 1 期

本期通訊繼續設有有獎問答遊戲，藉此來提高大家對工作安全的警覺性，希望讀者們踴躍參加。若能答中下列 3 條問題，便可參加抽獎，有機會獲得超級市場禮券，名額共 10 個。

1. 下列那項是進行保養修理的安全須知?
 - a. 必須由合資格人士進行風險評估，依照所制定的安全工作制度進行
 - b. 維修人員之間保持有效的聯絡方法
 - c. 主管定期巡查工作情況，確保工人遵守所制訂的安全規則和程序
 - d. 以上皆是

2. 新安裝的電力裝置可否採用新或舊的顏色代碼?
 - a. 可以
 - b. 不可以

3. 人類豬型流感 (H1N1) 的病徵是?
 - a. 疲倦及流鼻水
 - b. 發燒、疲倦、食慾不振和咳嗽
 - c. 食慾不振和打噴嚏

請圈出正確答案及填妥下列表格，交回各成員公司安全部的負責人。

截止日期：2009 年 8 月 31 日

姓名：_____ 公司名稱：_____

部門：_____ 聯絡電話：_____

* 以上問題答案及得獎者名單會刊登於下期安全通訊。

* 每人只限遞交一份參加表格。

上期答案：1 c, 2 a, 3 c

得獎者：Ko Ka Lun (Hitachi), 馮美娟 (Hitachi), 梁美兒 (Hitachi),
陳家葵 (Fujitec), Jeffrey Chan (OTIS), Lui Kam Ling (OTIS), 冼祖光 (OTIS),
Lee Sai Cheung (Mitsubishi), 施能培 (Shan On), 陸慶冲 (Chevalier)。

編輯委員會

安力、其士、CNIM、富士達、星瑪、日立、
通力、奧的斯、三菱、迅達、長安